

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 391057 (4) Shipping date 01/09/2025			
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Bari)				(7) Delivery (Is) Freight car Freight Express Express Mail			
(10) Your reference 411				(11) Purchase order number 550004319801				(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			
(19) Shipping type Lorry				(21) Type of				(22) Shipping code 42086SK			
(23) Gross 13,941.585				(24) Net 12,490.34				(26) Unloading point 14248			
(13) House call				(14) Our sales order no. 2190423							
(16) Prepaid				(17) Carriage				(18) Freight (BA)			
(12) Your department				(13) House call				(14) Our sales order no.			
(15) Orderer addition				(16) Prepaid				(17) Carriage			
(18) Freight (BA)				(19) Shipping type				(20) Prepaid			
(21) Type of				(22) Shipping code				(23) Gross			
(24) Net				(25) Total weight kg				(26) Unloading point			
(27) Item				(28) Reference number				(29) Description of delivery, performance			
(30) Quantity				(31) Unit				(32) Recipient notes			
(33) Quantity (Is)				(34) + / -				(35) Notes			
2516272880				GRUNDPALLETTE				2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 27.05.2024 Lot: E-137276 6 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251 70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251 VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./			
43975				DECKEL				210 Pcs			
15 x 429 Stück				251-VCISACK				15 Pcs			
PSW Approval 2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024				2516272880 "D" by Mr. Gianluigi Calo - 09.04.2024				15 Pcs			
Incoterm delivery				DDP - Delivered duty paid				210 Pcs			
KUEHNE+NAGEL S.r.l.				ACCETTAZIONE MERCE				Quantità dichiarata 6435			
Quantità effettiva:				Tipo Imballaggio:				Quantità Imballi:			
Conformità alle schede d'imballo:				Data controllo:				Firma			
(42) Receipt notes				(43) Quantity check				(44) Quality inspection/inspection report			
(45) Recipient				(46) Invoice verification							
Date				Name/							

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45020715 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 01.09.2025																																																																											
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 391056 - 391058																																																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095		11 Bruttogewicht in kg 22958,00 22958,00		12 Umfang in m³																																																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="2">19 Zu zahlen vom:</th> <th colspan="2">Absender</th> <th colspan="2">Währung</th> <th colspan="2">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger		Fracht								Ermäßigung	-							Zwischensumme								Zuschläge								Nebengebühren								Sonstiges	+							Zu zahlende Gesamtsumme							
19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger																																																																					
Fracht																																																																											
Ermäßigung	-																																																																										
Zwischensumme																																																																											
Zuschläge																																																																											
Nebengebühren																																																																											
Sonstiges	+																																																																										
Zu zahlende Gesamtsumme																																																																											
20 Besondere Vereinbarungen																																																																											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 01.09.2025		22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders		23 s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 86 34 6130 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Gut empfangen Datum																																																																					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette																															
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																																				
Euro-Palette				Euro-Palette																																																																							
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																																							
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																																							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg																																																																							
Kfz PDM0004 PD028YG				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																							
Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																																							
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																																																							